



# Dziennik Urzędowy

## MINISTERSTWA KOLEI ŻELAZNYCH

WARSZAWA

№ 15.

d. 5 lipca 1923 r.

**SPIS RZECZY:** 51. Umowa pomiędzy Ministerstwem Kolei Żelaznych a pp. Dr. Ignacym Wygardem i Dr. Bronisławem Rzuchowskim odnośnie wyłącznego zezwolenia na przewóz powietrzny podróżnych, poczty i towarów. — 52. Zezwolenie Ministra Kolei Żelaznych T-wu Akc. Cukrowni i Rafinerji „Zbiersk” z dn. 5/VI 1923 r. № V. 3068/24/23 w sprawie nadania firmie „Wolski i Wiśniewski, inżynierowie” prawa zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych linii kolei wąskotorowej użytku prywatnego od cukrowni Zbiersk przez Gołuchowo do stacji kol. Brunów z bocznicami do Kucharek i Piątka Wielkiego. — 53. Zezwolenie Ministra Kolei Żelaznych Zarządowi Spółki Akcyjnej Cukrowni i Rafinerji „Lublin” z dnia 11/VI 1923 r. № V. 2684/24/23 w sprawie nadania p. Janowi Kucharzewskiemu prawa zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych linii od Nałęczowa do Wojciechowa. — 54. Zezwolenie Ministra Kolei Żelaznych p. Stefanowi Stokowskiemu z dnia 30/V 1923 r. № V. 1719/24/23 w sprawie nadania p. Aleksandrowi Kartasińskiemu prawa zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych bocznic od st. kolei wąskotorowej Mroga przez Borówek, Stary Borów, Łazin, Orenice do folwarku Bronikowo i od Jankowa przez Ciechostawice do Piątku. — **Zawiadomienia:** Zmiany w składzie Izby Dyscyplinarnej Dyrekcji Kolei Państwowych w Warszawie. W Dyrekcjach Kolei Państwowych: Mianowania. Przeniesienie na emeryturę.<sup>1</sup> Konkursy.

### 51.

### U M O W A

**Pomiędzy Ministerstwem Kolei Żelaznych w dalszym ciągu zwanem „Ministerstwo” a pp. Dr. Ignacym Wygardem i Dr. Bronisławem Rzuchowskim, zawarta została umowa treści następującej:**

**Art. 1.** Ministerstwo udziela pp. Wygardowi i Rzuchowskiemu wyłącznego zezwolenia na przewóz powietrzny podróżnych, poczty i towarów na liniach:

- a) Lwów do granicy Państwa w kierunku na Czerniowce,
- b) Warszawa—Poznań do granicy Państwa w kierunku na Berlin—Amsterdam,
- c) Warszawa—Kraków do granicy Państwa w kierunku na Budapeszt i w kierunku na Berno Morawskie,

na przeciąg lat 5-ciu, t. j. do dn. 31 grudnia 1928 r. Z chwilą wygaśnięcia umowy M. K. Ż. z dn. 29 września 1922 r. na linię Gdańsk—Warszawa—Lwów, umowa powyższa zostaje rozszerzona i na tę linię.

**Art. 2.** Pp. Wygard i Rzuchowski zobowiązują się przystąpić w ciągu dwóch miesięcy od daty umowy do eksploatacji linii wymienionych w art. 1. W razie niedotrzymania tego warunku odnośnie którejś z tych linii lub części linii, Ministerstwo ma prawo cofnąć koncesję na eksploatację tej linii lub części linii, albo wedle swego uznania cofnąć prawo wyłączności ich eksploatacji.

**Art. 3.** Pp. Wygard i Rzuchowski mają prawo bezpłatnego korzystania z istniejących lub powstać mogących urządzeń lotniczych, jak: dworce portowe, hangary lotnicze we wszystkich portach lotniczych, znajdujących się na liniach przez nich eksploatowanych, jakie urządzenia, względnie ich część będzie oddana do użytku pp. Wygarda i Rzuchowskiego oznaczy Ministerstwo.

Spółka obowiązana jest używane przez się hangary ubezpieczyć na wypadek pożaru według oszacowania przez Ministerstwo Kolei Żelaznych.

**Art. 4.** Pp. Wygard i Rzuchowski mają prawo korzystania z państwowych warsztatów lotniczych i kolejowych w celu naprawy uszkodzonych samolotów i silników linii po cenach kosztów własnych (robocizna, materiały, administracja).

**Art. 5.** Pp. Wygard i Rzuchowski obowiązują się nabywać w Polsce produkowane w kraju części zamienne do swych samolotów, przy sprowadzaniu zaś części zamiennych lub materiałów do eksploatacji linii potrzebnych a nie fabrykowanych w kraju, korzystają z wszelkich ulg przewidzianych przepisami obowiązującymi.

**Art. 6.** Typy samolotów, używanych na liniach, ulegają zatwierdzeniu Ministerstwa dn. 1 października każdego roku na rok następny, z chwilą zaś gdy samoloty odpowiadające potrzebom transportu będą fabrykowane w Polsce pp. Wygard i Rzuchowski zobowiązują się wprowadzić je na swych liniach.

Ilość samolotów, używanych na linii nie może być mniejszą, niż jeden samolot na każde pełne 150 kilometrów przelatywanej tylko w jedną stronę drogi. W wypadku, gdyby przewidziana rozkładem lotów komunikacja nie była codzienna, za podstawę obliczenia przyjmuje się średni przelot dzienny w ciągu tygodnia, liczony w jednym kierunku.

Pp. Wygard i Rzuchowski obowiązują się w okresie przerwy zimowej przechowywać wszystkie samoloty na terytorjum Polski o ile Ministerstwo Kolei Żelaznych postawi na ten cel do dyspozycji odpowiednie hangary.

**Art. 7.** Rozkłady lotów, taryfy osobowe i towarowe przewozów dokonanych przez pp. Wygarda i Rzuchowskiego ulegają zatwierdzeniu Ministerstwa. Czas przerwy zimowej nie może trwać dłużej, jak dwa miesiące.

**Art. 8.** Przewóz ładunków pocztowych, oraz wysokość opłat za ich przewóz ustalone będą w umowie oddzielnej, jaką pp. Wygard i Rzuchowski zobowiązują się zawrzeć z Ministerstwem Poczty i Telegrafów przed przystąpieniem do eksploatacji.

**Art. 9.** Przy każdym przelocie na liniach wymienionych w art. 1-ym w każdą stronę pp. Wygard i Rzuchowski zobowiązują się przewozić bezpłatnie dla Rządu Polskiego do 10 kgr. przesyłek urzędowych, za każde zaś następne 10 kgr. przesyłek urzędowych do łącznie 30 kgr. liczyć się będzie tylko połowę taryfy normalnej.

Pp. Wygard i Rzuchowski dają do dyspozycji Ministerstwa miesięcznie po 4 bezpłatne bilety pasażerskie na przelot po każdej z wymienionych w art. 1-ym linii w obie strony (razem 12 bezpłatnych biletów w jedną stronę i tyleż z powrotem).

Pozatem dla każdej osoby przez Rząd wysyłanej w liczbie nieprzekraczającej 12 miesięcznie dla każdej linii (razem 36 na wszystkich trzech liniach) liczyć będą połowę taryfy normalnej, przyczem zobowiązani są rezerwować dla Ministerstwa jeden bilet na każdej linii na każdy przelot przewidziany rozkładem do godziny 11-ej dnia poprzedzającego lot z wyjątkiem dni poprzedzających lub następujących po niedzielach lub świętach, na które bilety rezerwowane będą do godziny 11-ej o trzy dni wcześniej.

**Art. 10.** Pp. Wygard i Rzuchowski otrzymywać będą od Ministerstwa subwencję pieniężną w wysokości, odpowiadającej podług cennika związkowego wartości jednego kilograma benzyny o ciężarze gatunkowym 0,725 za kilometr każdego przelotu dokonanego zgodnie z rozkładem lotów. Nadto Ministerstwo będzie wypłacać premję za regularność lotów, które stanowiąc będą w razie dokonania z ustanowionych rozkładem lotów:

od 51 do	75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	nadpłatę	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	należnej subwencji za kilometr
"	76	"	90 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	"
"	90	"	10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	"
"	90	"	15 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	"

przyczem lot będzie się uważać za regularny, jeżeli opóźnienie przy odlocie z portu polskiego nie przekroczy pół godziny, a przedłużenie czasu przelotu nie przekroczy 50<sup>0</sup>/<sub>0</sub> przewidzianego rozkładem.

Za podstawy obliczenia subwencji długość linii określa się jak następuje: Gdańsk—Warszawa 310 km., Warszawa—Lwów 360 km., Warszawa—Poznań 300 km., Warszawa—Kraków 285 km., Kraków—Zakopane 85 km., oraz Poznań—Zbąszyń 75 km. i Lwów—Śniatyn 210 km.

Subwencja powyższa jest płatną każdego miesiąca z dołu na podstawie zatwierdzonych przez Ministerstwo wykazów.

Rozkład lotów określać będzie ilość samolotów przelatujących w każdym kierunku.

**Art. 11.** Pp. Wygard i Rzuchowski obowiązują się stosować do przepisów Międzynarodowej Konwencji Lotniczej do przepisów lotniczych, jakie będą wydane przez Rząd Polski, oraz wszelkich rozporządzeń, jakie obecnie obowiązują, lub zostaną wydane.

**Art. 12.** Personel obsługujący linie powinien odpowiadać międzynarodowym warunkom egzaminacyjnym. Wszyscy pracownicy przy eksploatacji linii, t. j. piloci i mechanicy powinni posiadać obywatelstwo polskie.

Listę personelu latającego zatwierdza Ministerstwo Kolei Żelaznych.

**Art. 13.** W razie mobilizacji Rząd Polski ma prawo zarekwirować materiał lotniczy po cenie kosztu z potrąceniem kosztu zużycia. Cenę płatną w gotówce oznacza Komisja, do której będzie wezwany zastępca pp. Wygarda i Rzuchowskiego.

W razie mobilizacji przysługuje również Ministerstwu prawo zawieszenia ruchu powietrznego na jednej lub wszystkich liniach, przyczem samoloty odchodzą do swych stałych portów lotniczych.

**Art. 14.** Ministerstwo ma prawo wglądu do ksiąg pasażerów, a także całkowitej kontroli eksploatacji linii wspomnianej i w tym celu deleguje swego przedstawiciela na stałego członka Rady Nadzorczej. Pp. Wygard i Rzuchowski składają Ministerstwu sprawozdanie co trzy miesiące.

**Art. 15.** Praw i obowiązków z umowy niniejszej wynikających pp. Wygard i Rzuchowski nie mogą odstąpić bez zgody Ministerstwa osobom trzecim pod nieważnością wszelkich w tej mierze umów.

**Art. 16.** W wypadku nieusprawiedliwionego niedotrzymania przez pp. Wygarda i Rzuchowskiego jakiegokolwiek z warunków powyższej umowy, niniejsza umowa może być zerwaną przez Ministerstwo bez żadnego odszkodowania drogą pisemnego ich zawiadomienia na dwa tygodnie z góry.

**Art. 17.** Strony uznają Sąd Okręgowy w Warszawie za jedynie właściwy do rozstrzygnięcia sporów, jakie mogą powstać z tytułu niniejszej umowy.

**Art. 18.** Opłatę stemplową należną od aktu niniejszego opłacają pp. Wygard i Rzuchowski przyjmując za podstawę należność od 100.000.000 mk.

Akt niniejszy przez obie strony odczytany, przyjęty i podpisany pozostaje w Ministerstwie, pp. Wygard i Rzuchowski otrzymują wierzytelny jego odpis.

Warszawa, dnia 4 czerwca 1923 r.

Minister Kolei Żelaznych: (—) *Dr. Bronisław Dunin-Rzuchowski*  
 (—) *Karliński* (—) *Dr. Ignacy Wygard*  
 № IV. 7527/17/23.

## 52.

### ZEZWOLENIE

**Ministra Kolei Żelaznych T-wu Akc. Cukrowni i Rafinerji „Zbiersk” z dn. 5/VI 1923 r. № V. 3068/24/23 w sprawie nadania firmie „Wolski i Wiśniewski, Inżynierowie” prawa zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych linii kolei wąskotorowej użytku prywatnego od cukrowni Zbiersk przez Gołuchowo do stacji kol. Brunów z bocznicami do Kucharek i Piątka Wielkiego.**

Na mocy art. 2, 5 i 6 Ustawy z dnia 14/X 1921 r. o udzielaniu koncesji na koleje żelazne prywatne (Dziennik Ustaw № 88 poz. 646) Ministerstwo Kolei Żelaznych nadaje niniejszem firmie „Wolski i Wiśniewski, Inżynierowie”, ul. Widok № 9 m. 1 w Warszawie, działającej z ramienia T-wa Akc. Cukrowni i Rafinerji „Zbiersk” prawo zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych linii kolei wąskotorowej użytku prywatnego od cukrowni Zbiersk przez Gołuchowo do stacji kolejowej Brunów z bocznicami do Kucharek i Piątka Wielkiego, przyczem przyjmuje Ministerstwo do wiadomości zobowiązanie Towarzystwa Akcyjnego Cukrowni i Rafinerji „Zbiersk” i przedłożenie kwitu № 1906 Kasy Ministerstwa Kolei Żelaznych z opłaty siedemdziesięciu tysięcy marek polskich.

Projektowana linja ogólnej długości wraz z warjantami czterdzieści kilometrów przechodzić będzie przez Województwa Łódzkie i Poznańskie, które Ministerstwo Kolei Żelaznych powiadamia jednocześnie o wydaniu niniejszego zezwolenia.

Zezwolenie niniejsze zachowuje swą moc w ciągu sześciu miesięcy.

Za Ministra:

(—) *J. Eberhardt*

Podsekretarz Stanu

53.

**ZEZWOLENIE**

**Ministra Kolei Żelaznych Zarządowi Spółki Akcyjnej Cukrowni i Rafinerji „Lublin” z dn. 11/VI 1923 r. № V. 2684/24/23 w sprawie nadania p. Janowi Kucharzewskiemu prawa zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych linii od Nałęczowa do Wojciechowa.**

Na mocy art. 2, 5 i 6 Ustawy z dnia 14/X 1921 r. o udzielaniu koncesji na koleje żelazne prywatne (Dziennik Ustaw № 88 poz. 646) Ministerstwo Kolei Żelaznych nadaje niniejszem p. Janowi Kucharzewskiemu, działającemu z ramienia Spółki Akcyjnej Cukrowni i Rafinerji „Lublin” i zamieszkałemu w cukrowni „Lublin” prawo zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych linii od Nałęczowa do Wojciechowa, przyczem przyjmuje Ministerstwo do wiadomości zobowiązanie p. Stefana Swieżawskiego Dyrektora Zarządzającego Tow. Akc. Cukrowni i Rafinerji „Lublin” i przedłożenie kwitu № 1907 Kasy Ministerstwa Kolei Żelaznych z opłaty pięćdziesięciu sześciu tysięcy marek polskich.

Projektowana linja ogólnej długości wraz z warjantami dwanaście kilometrów przechodzić będzie przez Województwo Lubelskie, które Ministerstwo Kolei Żelaznych powiadamia jednocześnie o wydaniu niniejszego zezwolenia.

Zezwolenie niniejsze zachowuje swą moc w ciągu sześciu miesięcy.

Za Ministra:

(—) *J. Eberhardt*

Podsekretarz Stanu.

54.

**ZEZWOLENIE**

**Ministra Kolei Żelaznych Panu Stefanowi Stokowskiemu z dnia 30/V 1923 r. № V. 1719 24/23 w sprawie nadania p. Aleksandrowi Kartasińskiemu prawa zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych bocznic od st. kolei wąskotorowej Mroga przez Borówek, Stary Borów, Łazin, Orenice do folwarku Bronikowo i od Jankowa przez Ciechosławice do Piątku.**

Na mocy art. 2, 5 i 6 Ustawy z dnia 14/X 1921 r. o udzielaniu koncesji na koleje żelazne prywatne (Dziennik Ustaw № 88 poz. 646) Ministerstwo Kolei Żelaznych nadaje niniejszem p. Aleksandrowi Kartasińskiemu, działającemu z ramienia p. Stefana Stokowskiego i zamieszkałemu w Warszawie, ul. Książęca № 1, prawo zejścia na grunt celem czynienia przedwstępnych poszukiwań kolejowych bocznic od stacji kolei wąskotorowej Mroga przez Borówek, Stary Borów, Łazin, Orenice do folwarku Bronikowo i od Jankowa przez Ciechosławice do Piątku, przyczem przyjmuje Ministerstwo do wiadomości zobowiązanie p. Stefana Stokowskiego i przedłożenie kwitu № 1905 Kasy Ministerstwa Kolei Żelaznych z opłaty sześćdziesięciu dwóch tysięcy marek polskich.

Projektowane bocznicie ogólnej długości wraz z warjantami dwudziestu czterech kilometrów przechodzić będą przez Województwo Warszawskie,

które Ministerstwo Kolei Żelaznych powiadamia jednocześnie o wydaniu niniejszego zezwolenia.

Zezwolenie niniejsze zachowuje swą moc w ciągu sześciu miesięcy.

Za Ministra:

(—) *J. Eberhardt*

Podsekretarz Stanu

## Z A W I A D O M I E N I A.

### Zmiany w składzie Izby Dyscyplinarnej Dyrekcji Kolei Państwowych w Warszawie.

Manteuffel Leon, Naczelnik Wydziału Gruntowo-Prawnego Dyrekcji Budowy — zastępcą przewodniczącego Izby Dyscyplinarnej Dyrekcji Kolei Państwowych w Warszawie dla spraw pracowników podległych Dyrekcji Budowy Kolei Państwowych.

### W Dyrekcjach Kolei Państwowych.

#### Mianowania.

Sikorski Stanisław, naczelnik Biura Centralnego Dyrekcji Kolei Państwowych w Gdańsku — naczelnikiem urzędu obrotu handlowego w Bydgoszczy.

L. dz. I. 4231/3C/23.

Stabrowski Kazimierz — kierownikiem oddziału urzędu warsztatowego w Bydgoszczy w Dyrekcji Kolei Państwowych w Gdańsku.

L. dz. I. 17199/3/23.

Inż. Lisowski Władysław — kierownikiem montowni parowozów w warsztatach głównych w Poznaniu.

L. I. 6444/3D/23.

Inż. Severin Ludwik — kierownikiem działu warsztatowego w Wydziale Mechanicznym Dyrekcji Kolei Państwowych w Krakowie.

№ I. 637/3B/23.

Skolimowski Michał, rewizor ruchu w Dyrekcji Kolei Państwowych w Warszawie — starszym instruktorem przy Wydziale Ruchu tejże Dyrekcji.

L. I. 4221/3J/23.

Inż. Różański Marjan — starszym referentem technicznym w Dyrekcji Kolei Państwowych w Wilnie (oddział Wołkowyski).

L. I. 7214/3J/23.

Pillarz Gwido — naczelnikiem działu towarowo-związkowego i zagranicznego, i Majchrzak Kazimierz — naczelnikiem działu restytucji w Wydziale Dochodów Dyrekcji Kolei Państwowych w Gdańsku.

L. I. 1043/3C/23.

### Przeniesienie na emeryturę.

Kalksztein Henryk, naczelnik działu ogólnego w Wydziale Prawnym w Dyrekcji Kolei Państwowych w Warszawie — wskutek choroby.

№ I. 7672/3J/23.

**K O N K U R S Y**

**na posadę naczelnika działu osobowo-bagażowego i na posadę naczelnika działu towarowo-wewnętrznego w Wydziale Dochodów Dyrekcji Kolei Państwowych w Gdańsku.**

Warunki dla ubiegających się: 4 lub 5 stopień płacy oraz dłuższa i wszechstronna praktyka w służbie kontroli dochodów.

Termin składania podań do 25 lipca 1923 r.

**na 5 posad rewizorów kasowych w Wydziale Dochodów Dyrekcji Kolei Państwowych w Gdańsku.**

Warunki dla ubiegających się: 6 stopień płacy oraz dłuższa wszechstronna praktyka w rachunkowości stacyjnej.

Termin składania podań do 25 lipca 1923 r.

**na 6 posad kontrolerów ruchu w Wydziale Ruchu Dyrekcji Kolei Państwowych w Gdańsku.**

Warunki dla ubiegających się: 6 stopień płacy oraz dłuższa wszechstronna praktyka w wykonawczej służbie ruchu.

Termin składania podań do 25 lipca 1923 r.

L. I. 1043/3/23.

**na posadę naczelnika działu reklamacyjnego w Wydziale Dochodów Dyrekcji Kolei Państwowych w Radomiu.**

Warunki dla ubiegających się: 4 lub 5 stopień płacy, wykształcenie średnie i dłuższa wszechstronna praktyka w wydziale dochodów.

Termin składania podań do 25 lipca 1923 r.

**na posadę naczelnika działu rewizorskiego w Wydziale Dochodów Dyrekcji Kolei Państwowych w Radomiu.**

Warunki dla ubiegających się: 5 lub 6 stopień płacy, wykształcenie średnie i dłuższa wszechstronna praktyka w wydziale dochodów.

Termin składania podań do 25 lipca 1923 r.

№ I. 5210/3/23.

